

# **НОВЫЕ ПУТИ** **ЕВАНГЕЛИЗАЦИИ МУСУЛЬМАН**

## **NEWER PATHS IN MUSLIM** **EVANGELIZATION**

Если модель Аутсайдер – Инсайдер/Член общины («Означает ли понимание Ислама контекстуализацию западника вне миссии?», стр. 5, абзац 3) действует, и незнание или отрицание этой модели послужило причиной негативного отношения к Исламу или негативного отношения со стороны Ислама в течение последних 1300 лет, то какой подход нам лучше избрать?

Дона МакКёрри часто просят выступать перед мусульманской аудиторией, и он начинает свои лекции с извинения за то, как христиане вели себя по отношению к мусульманам в прошлом. Отношение «фурутани» или смирения имеет первостепенное значение для того, чтобы наладить отношения, преодолеть недоверие и открыть путь для того, чтобы люди увидели Христа. Типичный западный подход состоит в том, чтобы установить, в чём заключаются ошибки, промахи и неудачи и использовать их для того, чтобы одержать победу в дискуссии, безусловно, никогда не признавая наличие подобных проблем в христианском мире.

Корни нашей одержимости идеей «насаждения церквей» в настоящее время можно проследить в процессе, когда разрозненные группы иммигрантов, уже имеющих христианские корни, были собраны в приграничных штатах только что образованных Соединенных Штатов Америки. Этот период ведёт свое начало со времен Джонатана Едвардса (1703-1758), в некоторой степени Дэвида Брейнерда (1718-1747) и других, чья деятельность была направлена на иммигрировавших европейцев и аборигенов. Странствующие проповедники прошли все дороги – от больших до малых, чтобы объединить иммигрантов, ищущих новую жизнь в Америке. Таким образом практический опыт стал обязательной моделью для всех будущих американских миссий. Ибо существует предположение, что Исламу и другим религиям необходимо то же самое, что было необходимо американским переселенцам. Это стало носителем американской истории, культуры, технологии и мировоззрения.

Допустим, если мы все понимаем опасности и неправильное использование «экстракционизма» христианами служителями, то какие подходы нам остаётся использовать? Я бы хотел предложить следующие моменты как необходимые предпосылки:

1. Предостережение о том, что представителям христианского мира также свойственно совершать ошибки, и мы только находимся на пути к открытию того, какими Бог хочет нас видеть.
2. Мы позволили нашим собственным культурам повлиять на то, как мы толкуем наши писания, и это вызвало множество обид по всему миру из-за гордыни и невежества.
3. Все согрешили и не соответствуют установленным Богом стандартам, нам необходимо извлекать уроки из критики окружающих людей, а также учиться на примере других.
4. Главным желанием Мухаммеда было вернуть арабов к поклонению одному Богу их прародителя Измаила, а значит и его отца Авраама.
5. Существует возможность того, что мусульманин остаётся верным и преданным концепции того, что значит быть «мусульманином», как определено это Кораном и при этом следовать Христу в рамках этой культурной среды. (Адам, Моисей, Авраам и другие также являлись пророками). Это могло бы привести к возникновению движения просвещения и реформации в рамках этой религиозной структуры по мере того, как члены общины берут ответственность за её изменение изнутри. Хорошим примером подобного изменения является книга Имана Фейзала Абдул Рауфа «Правильное в Исламе» (Изд-во Харпер). Один из представителей растущего числа мусульманских лидеров, желающих дать правильную оценку Востока и Запада. «Книга, которая помогает нам увидеть мусульман такими, какими они хотят, чтобы мы видели их, и увидеть Запад глазами мусульман». Гуннар Сталзетт, епископ Осло. *Это шаг на пути к «христианизации» Ислама».*
6. Нижеприведенную диаграмму можно рассматривать как возможную модель этого движения, выстраивая уже известные и принятые структуры.

Это радикальные идеи, но они основаны на опыте, исследовании и размышлении о проблемах в мусульманских миссиях и возможных путях продвижения. Следующая диаграмма была построена мусульманином, пришедшем ко Христу, это его способ поощрить перемены изнутри. Можно было бы включить и других, особенно филиппинских мусульман, малайцев, бангладешцев, индийцев, узбеков и многих других.

Рон Джордж  
Август 2004 г.

# ПРОЕКТ МИРНОГО РАЗВИТИЯ МУСУЛЬМАНСКОЙ УММЫ-С5



## **NEWER PATHS IN MUSLIM EVANGELIZATION**

If the Insider - Outsider paradigm is valid( Page 4, para 7 “Understanding Islam thus Contextualising the Westerner out of Mission”?) and its the ignorance or denial has caused much of the negative experience of and by Islam over the past 1300 years then what approach today should we take ?

Don McCurry is often asked to speak to Muslim audiences and he starts by apologising for the behaviour of Christians towards Muslims in the past. This attitude of “furutani” or humility is essential to build bridges, break mistrust and open the way for Christ to be seen. The typical western approach is to identify mistakes, errors and failures and use them to win an argument, never of course admitting the same issues within Christendom.

Our current obsession with “church planting” can be seen as coming from the experience of gathering disparate immigrants, already from a Christian background, in the frontier states of the emerging USA. This period arose out of and from the time of Jonathan Edwards (1703-1758), and to some extent of David Brainerd, (1718-1747) and others with a concern for displaced Europeans and local peoples. Wandering preachers took to the highways, trails and byways to re- group those immigrants seeking a new life in America. Thus the assumption of what they had experienced also necessarily became a model for all future American missions. For it is assumed that Islam and other faiths needed what the American frontier needed. It has become a carrier of American history, culture, technology and worldview.

Assuming that we have all understood the dangers and malpractice of “extractionism” by Christian workers what approaches are we left with? I would like to suggest the following as pre requisites.

1. An admonition that human faults also lie within the Christian camp and that we are only on a journey of discovery of what God wants us to be.
2. That we also have allowed our own cultures to influence how we interpret our scriptures and this has caused much hurt through arrogance and ignorance in the world.
3. That all have sinned and come short of God’s standards and that we need to learn from the criticism of others as well as their example.
4. That Mohammad’s basic desire was to return the Arabs to the worship of the God of their progenitor Ishmael and thus Abraham his father.
5. That it is possible for a Muslim to remain loyal and faithful to the concept of being “Muslim” as defined by the Qur’an and still follow Christ within that cultural context. (Adam, Moses, Abraham and others were also prophets)

This could lead to a movement of enlightenment and reformation within that religious structure as insiders take the responsibility of change from within.

A good example of this shift is-Iman Feisal Abdul Rauf, What's Right with Islam (Harper)

One of the growing number of Islamic leaders who make an intelligent assessment of east and west. "A book that helps us see Muslims as they wish us to see them and to see the west through Muslim eyes". Gunnar Stalsett, Bishop of Oslo

*It is a step in the process of the "Christ-isation of Islam"*

6. The following diagramme can be seen as a possible model for that movement, building up known and accepted structures.

These are radical ideas but grounded in experience, study and reflection as to the malaise within Muslim missions and a possible way forwards. The following diagramme was designed by a Muslim who had come to Christ and it is his way of encouraging the transformation from within. Others could have been included especially from Philippino Muslims, Malay, Bangladeshi, Indian Uzbek and many more.

Ron George  
August 2004

# C5 UMMA PEACE DEVELOPMENT PROJECT

